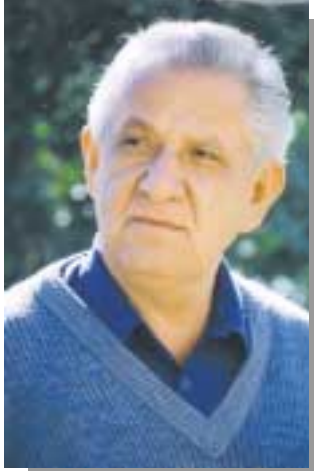


شەبەنگ



مەحمود زامدار

جاریکی دیکه... سیناریۆ

(سیناریۆنووس) و (سیناریۆست)ە لە کوردستان، نەخاسەمە لەبواری ھونەردا، لە ھونەرباشدا لەبواری فیلمی سینەمايیدا... وەک دیاریشە ھۆو ئەنگلیزەکانی ئەم دیاردە ناھەموارە زۆرن و نامەوێ ھەر ھەمووی -بەم وتارە- ھەلپێژم، تەنیا ئەوەنەبێ کە ئامۆژگاری ھونەرە جوانەکانی سەر لەبەری کوردستان لەمە بەرپرسن و ئەرکەش بەسەر کرۆزەلەشی شانی ئەوانداپەو وەلامی ئەو ھۆکارانەش ھەر دەبێ ئەوان بیدەنەو...!

دانانی سیناریۆ کاریکی ھەروا ئاسان نییە، تا ھەر کالفامیتیک بێو خۆی لەقەرەدا، بەلکو سیناریۆ کۆلەگەبەکی ھەرە پتەوی ھەر کاریکی ھونەرییە و بنیادیکی توند و قائمی ھەبەو لەسەر ئەو زەمینەبە لەنگەر دەگرێ، خۆگەرەوا نەبێ کارەکە دەبێ بەکەفەژیلەو ھیچی دیکە...! زۆری ئەوانە لەدەرەتەکانی ژیان و نەخوازەللا لە ھونەردا کاردەکەن (سیناریۆ) بەشتیکی لاوەکی دادەنێن و ئەو بایەخە ھەرە مەزنە پێنادەن، چونکە کارەکە خۆی لەخۆیدا ھونەریکی بەرز و پسیۆرییەکی تەواوی ئەکادیمی و لیتتۆژینەو ھەبەکی پەلھاویژ و پێ لەلق و شالق و پۆپە. ئەوانە لە جەستە سیناریۆ ناگەن و (بیرۆکە) و (ئەکتەری سەرەکی) و (گریی سەرەکی) و (رووداو) و (مەلەنێ) پێ لە رووحی دراما و ئینجا (ترۆپک)، دەکەنە چیشتی مجبۆر و تانۆپۆی دەشپۆین، بەھیچ کلتۆجی کاریکی داھێنەرە ناخەنە بەردل و دیدە...!

دە کوا (سیناریۆنووس) ی بلیسەت و ژێھاتوو... تۆ بلیی دیاردە ئەوکارە سەقەت و ئیفلیج و بۆر خواردوانە نیو بزاقی درامای کوردی، لە نەبوونی سیناریۆستی بەتواناوە سەری ھەلنەداب...؟ ئەی تۆ بلیی: لەبەر نەبوونی یا کەمی سیناریۆی سیاسی، ئەم ھەموو نیگەرانی و دەرەدەلە بەسەر نەتەوێ سەتەمزیدە نەھاتی...؟ پرسیاریکە و بەس...!

سەردەمانیکە لە نیو زمان و لەسەر زمانی ئێمەدا، زاراوەی (سیناریۆ) بەکارھاتوو و بەردەوامیش تەتەلە دەکا: (سیناریۆی سیاسی، سیناریۆی رۆژنامەوانی، سیناریۆی بازرگانی، سیناریۆی ھەلپێژدن، سیناریۆی دەروونی، سیناریۆی پەرودەبەیی، سیناریۆی ھونەری و ئەدەبی، بەھەموو چەشن و بوارەکانییەو... تاد.

مانای ھەندیکێ ئەو سیناریۆیانە (پلان) یا (بەرنامە) یا (سیمیبول) یا (دەسسوکی) یا (ھەلفریواندن)... تاد... دەگەبێنێ و رێ و لە چەند لاوە ناوانی بۆ ھەلنەبەستری... ھەریەک لەو سیناریۆیانەش (دوو) یا (چەند) رووی ھەبە، رووی بەکەمیان دیارە و ئەوێ دیکەیان شاردراو...!! بۆیە گەلێ جار لیتتۆژینەو و راویچوونی بەشتیکی ھەرە زۆری ئەوانە لەو دیاردەبە دەکۆلنەو پوچەل دەبیتەو بێ ئەنجام... مەگەر نالێم ئەوانە زۆر بەتەرفامی و وردەکارانە گشت لایەن و ئامراز و کەرەستە و ھۆکارەکانی ئەو سیناریۆیانە لەبەک گری دەدەن و ئەنجامیتیک و دەس دەخەن، کە ئەمەش زۆر دەگەن و قورسە و مایە ھزریکی بەرفراوان و لەسەر خۆبە... لەنیو ئەوانەشدا ھەر مەگەرکاری ئەفراندنی راستەقینە نەبێ، کە کەمتر، زۆر کەمتر پتۆستی بەو چەشنە سیناریۆبە دەبێ، دەنا ئەوانی دیکە بەھەموو جۆرەکانییەو پێداویستییان بەو سیناریۆ پلان ھەبە بۆ سەرخستنی مەبەستی شاردراوکان.

لێرەدا مەبەستەم ئەم بابەتانە نییە، بەقەد ئەوێ سیناریۆی ھونەرییەو و بەس، بەلام وەک بەرایبەک پتۆستی ئەم ئامازەبە ھەر بکری. ئەوێ مایە نیگەرانییەکی قوولەو زۆریش بەزەقی خۆی دەنوینێ (کەم) ی زۆر زۆر (کەم) ی یا ھەر (نەبوونی)

نقیسه و ههلبهستان موهیهه تهیب بۆ : 

ئهزو ژ وان ههلبهستانانم یین کیم هوزانی دنقیسن

موهیهه تهیب ئیک ژ مهزنتترین نقیسه و ههلبهستانان و سیاسهتهدار و رهوشهنبیرین دهفرا دهۆکی دهیته نیاسین. ل سالا ۱۹۵۷ی ل دهۆکی هاتیه سهردونیاپی. ژیانهکا پری نهخۆشی و تیکوشینا رهوشهنبیری بووراندی به. نوکه بهرپرسی دهزگههی سپیریزی بی چاپ و وهشانی به و ئەندامی ئەکادیمیای کوردی به. دیدارهکا تایهت دا ل دوور ژیاننا خو بۆ گۆنارا ههیمی کوردستان دناخفیت.

نا: جانو بلاتی



مینیت. ل دوور روژانین قوتابخانی دبیریت: ههردهم ل پولا خو قوتابی بی ئیکی بووم و من گهلهک ههز ژ خواندنی دکر. دهما ماموستای وانهک وهکو ئهرک ددامن، بهری بگههم مال من ب ریکی شه و ل سهر جادی واجبی خو دنقیسی و من گهلهک ب خهم بهرتوک د ههلگرتن. خواندنا من ب زمانی عهدهبی بوو لی روژهکی مه نهزمونهکا عهدهبی کر، قوتابی بهکی پولا مه کوژ پارێزگهها ههولیر هاتبوو په یقین عهدهبی ب کوردی دنقیسین، پشتی ماموستای کاغهزین مه ئینان بۆ وی ل سهر تهخته رهشی شوؤفهکر و من ژ ب وی چهندی تشتهک ژ کوردی زانی. پاشی من زمانی کوردی دگهل خو نقیسا و خو فیری

دو و سی) دهاتنه ناقرن، نه وهکو فی دهمی بوو. د وی سالی دا برابیکی من دگهل بایی من هاتنه گرتن و پاشی برابیکی من بی دی گههسته هیتین شوهرشی، چونکول سالا ۱۹۶۳ی ژ بهر شوهرهشا نهیلولی گهلهک ماموستا و کهساتیین کوردان دهاتنه گرتن. موهیهه تهیب دیسان گۆت: فی چهندی گهلهک کارتیکن ل من کر، چونکو رهوشا سیاسی گهلهک یا ئالوز بوو. ئەز وهکو زارۆیهک د ناف وی رهوشا ئالوز دا رابووم، لی د سهر وی چهندی را ئەز زارۆیهکی هیتن بووم و ل قوتابخانی گهلهک بی زبرهک بووم. هه ل زارۆکیینا خو من گهلهک ههز ژ گوهداریا چیرۆکان دکر و ئەگه من ئیک جار گوهداریا چیرۆکهکی کرابه دا د سهری من دا

موهیهه د خیزانهکا پیکهاتی دا ژ ههفت برا و سی خوشکان دهست ب ژیاننی کر و خو ژ ههموویان بچووکتر د هزمیریت. بۆ ههیمی کوردستان ل دوور دهستپیکه ژیاننا خو دبیریت: ل سال ۱۹۶۱ دهما شوهرهشا نهیلولی دهستپیکری، تهمهنی من چوار سال بوون، تشتی ل بیسرا من ل دهمی وی شوهرهشی ههزارهکا پولیسان ب سهر مالا مه دا گرت و برابی من ههسهن ژ بهر حزباتی و کوردینی دهسته سهرکر. پشتی گرتنا برابی من چهندین ماموستا و کهسین دی ژ هاتنه گرتن و پاشی روژما به عس برابی من سی هه یقان حوکم کر و ما د زیندانی دا. ل سالا ۱۹۶۳ی من دهست ب خواندنی کر، ل وی دهمی قوتابخانه ب ناخی (ئیک و

زارۆکینی هشیاریه‌کا نه‌ته‌وه‌یی بو من په‌یدا کر و من ته‌مه‌ت دیوانه‌کی هه‌لبه‌ستین به‌لافکری هه‌نه

زمانی کوردیی کر.
هه‌لبه‌ستقان موئه‌یه‌د ته‌یب د درێژیا گۆتین
خۆدا دبیتیت: ل سالا ۱۹۷۰ یی برایی من
په‌رتۆکا دیوانا نه‌حمه‌دی خانی ئینا مال، من
ژی شه‌کر و ره‌وان نه‌و په‌رتۆکه‌ خواند. نه‌و
ئیکه‌م په‌رتۆکا کوردی بوو من خواندنی و
ئیکه‌م سه‌ریورا من یا راسته‌قینه‌ بوو د
زمانی کوردی دا، من شعر د وی په‌رتۆکی دا
خواند و پی داخباربووم.
ل سالا ۱۹۷۱ یی من ل قوتابخانی وانا
کوردیی خواند و نه‌و ژ قوتابیین زیره‌ک بووم.
د وی سالی دا من (وزن وقافیه) یین هوزانی

خواندن و پاشی من هه‌ولا نقیسینا هوزانی
کر. ل سالا ۱۹۷۵ یی ده‌ستپیکا راسته‌قینه‌ یا
نقیسنا هوزانی بوو د ژيانا من دا.
ره‌وشه‌نیبیر موئه‌یه‌د ته‌یب هه‌روه‌سان گۆت:
من خه‌باتا خۆ د ناڤ باژیری دا وه‌کو نه‌ندامی
ئیکه‌تیا قوتابیین کوردستانی و نه‌ندامی
شانه‌کا نه‌یینی ل ریک‌خراوا چرا ده‌ستپیکر.
قۆناغا شه‌شی ناماده‌یی من ل هه‌ولیری ب
دووماهی ئینا و من پشکداریی د چه‌ندین
کۆرتین هوزان خواندنی دا کر.
پشتی من قۆناغا ناماده‌یی ب دووماهی
ئینای نه‌ز به‌هه‌رڤ به‌غدا چووم و ل ویره‌ بوومه
قوتابیا زانکۆیا به‌غدا کولیسژا یاسا و
سیاسه‌ت. ل به‌غدا ژێ نه‌زی ژ چالاکیان
دوور نه‌بووم و من دگه‌ل هه‌فتیناما هاوکاری
کارکر پاشی بوومه‌ به‌رپرسی به‌رپه‌ری
کرمانجی ل رۆژنامی. دیسان من به‌رنامی هه‌ر
سترانه‌کی چیرۆکه‌ک یا هه‌ی ل رادیویا کوردی
ل به‌غدا پیشکیشکر.
ته‌یب دبیتیت: ل سالا ۱۹۷۸ یی نه‌ز بوومه
نه‌ندامی ئیکه‌تیا نقیسه‌رتین کورد ل و نه‌ز
بچووکترین نه‌ندام بووم. یی چالاک بووم و د
چه‌ندین رۆژنامه و کۆفاران دا کارکر و
نقیسین و هه‌لبه‌ست ژێ به‌لاف دکر.
ل سالا ۱۹۷۹ یی من بزاف کر دیوانه‌کا
هه‌لبه‌ستین خۆ چاپ بکه‌م لی رۆژیمی نه‌هیتلا.
ل سالا ۱۹۸۲ یی نه‌ز چوومه‌ د ناڤ ریتین
شۆره‌شا گولانی دا و پشتی ساله‌کی نه‌ز
به‌هه‌رڤ ده‌رڤه‌ی وه‌لاتی چووم و ل سوید

ناکنجی بووم.
ل سوید ژێ نه‌ز ژ بزافا ره‌وشه‌نیبیری یی
دوور نه‌بووم و من دگه‌ل کۆفارا به‌ریانگ
کارکر کو کۆفارکا فیدراسیوان کوردی بوو ل
سوید ده‌رڤه‌ت و تا نوکه‌ ژێ یا به‌رده‌وامه.
پاشی نه‌ز بوومه‌ سه‌رنقیسه‌ری کۆفارا
به‌ریانگ و پاشی نه‌ز ژ ستوکه‌هولم چوومه
باژیردکی دی و بوومه‌ مامۆستایی زمانی
کوردیی ل ویره‌ و دیسان بوومه‌ وه‌رگیت ژێ.
ئیکه‌م دیوانا خۆ یا هه‌لبه‌ستان ب ناڤی
ستران و به‌فر و ناگر چاپکر و هه‌تا نوکه‌ سی
جارا هاتیه‌ چاپکر. نه‌سا ته‌مه‌ت
دیوانه‌کی هه‌لبه‌ستین به‌لافکری ل رۆژنامه و
کۆفاران هه‌نه‌ لی هیشتا من نه‌کره‌ دیوان.
پاشی نه‌ز ژ سوید زڤیریم و ئیک ژ
دامه‌زرتنه‌رتین سه‌ته‌لایتا کوردستانی
نقیسینگه‌ها ده‌وک بووم و به‌رپرسی پشکا
کرمانجی بووم. ل سالا ۲۰۰۲ من ده‌زگه‌هی
سپیرتێ دامه‌زرانند و بوومه‌ ریتبه‌ری ده‌زگه‌هی
و هه‌تا نوکه‌ ژێ یی به‌رده‌وامم. و ل سالا
۲۰۰۶ یی بوومه‌ نه‌ندامی نه‌کادیمیا کوردی و
کوری زانیاری یا کوردی یا که‌فن.
هیشتا نه‌ز زارۆک هشیاریه‌کا نه‌ته‌وه‌یی ل
ده‌ف من په‌یدا بوو و د ژینگه‌هه‌کا هوسا دا
مرۆڤ ب دوزا خۆقه‌ ده‌یتته‌ گرتدان. له‌وما د
هه‌لبه‌ستا خۆ دا نه‌ز گه‌له‌ک دلسوزی دوزا خۆ
بووم و دوزا کوردی بو من ژ هه‌ر تشته‌کی
گرنگتر بوو.
هه‌رتیمی کوردستان: نه‌گه‌ر چ بوون کو تو
وه‌ک ره‌وشه‌نیبیره‌کی کورد به‌هه‌رڤ ده‌رڤه‌ی
وه‌لاتی بچیت؟

موئه‌یه‌د ته‌یب: ل سالا ۱۹۸۲ یی شۆره‌ش
گه‌له‌ک به‌رفره‌ه بوو و خه‌لک ژێ مشه‌ بوو،
له‌وما شۆره‌ش نه‌شیا هه‌موو که‌سان شه‌بگرت
و هژماره‌کا که‌سان چوونه‌ ده‌رڤه‌ی وه‌لاتی.
هه‌روه‌سا من سه‌زکر بچمه‌ نه‌ورۆیا وه‌کو
په‌نا به‌ر ل ویره‌ بژیم، چونکو عیراق بۆ مه‌ وه‌کو
زیندانه‌کی لی هات بوو و من دڤیا ده‌وریه‌ری
خۆ ببینم و خۆ پیشبیتیم.
موئه‌یه‌د دیار کر کو نه‌و ژ وان
هه‌لبه‌ستقانا نه‌ یین کیم دنقیسن و گۆت: هه‌ر
هه‌لبه‌ستقانه‌کی چه‌زه‌ک یا هه‌ی و هه‌ر ئیک
ب چاقه‌کی به‌ری خۆ دده‌ته‌ نقیسینا
هه‌لبه‌ستی.
دیسان من هژماره‌کا په‌رتۆکین نقیسی و
یین زارۆکان هه‌نه‌ و کۆفارا که‌پر ژێ به‌ره‌می
منه‌ ژبه‌رکو ۹۰٪ نه‌ز دنقیسم و من هه‌موو
هیتا خۆ دا یه‌ که‌پری و په‌رتۆکین زارۆکان.
هه‌روه‌سا چ رۆژ ناچن نه‌گه‌ر نه‌ز ژ
ده‌مژمیره‌کی کیمتر بخوینم و هه‌ندک جارن
هه‌تا ۶ یان هه‌شت ده‌مژمیران ژێ من خواندی





خاله‌رهش ره‌واندزی

ری له‌خۆشه‌ویستی مه‌گرن

تایا ئەمە داھێنانە؟
یاخود ئێرەیی خۆیەتی..
ئەوێ که هه‌ستیکرد
به‌وانه‌ی یه‌کتریان زۆر خۆشده‌وێ
له‌ داخپانا رۆژۆیه‌تی.
هه‌رچی یاساو رێساکانه
زۆر به‌ روونی وتووێیه‌تی..
له‌ په‌رتووکی پیرۆزیشدا فه‌رمووێیه‌تی،
هه‌ر کێ بلێ خۆشه‌ویستی ره‌وانییه
ئەوێ له‌ ناخی ئەودایه
بزانرێ و بکری شروقه..
ده‌رده‌که‌وێ دژو دوژمنی مروقه..
خۆشه‌ویستی،
له‌ که‌ناری پر مه‌ینه‌تی
بۆ که‌ناری هێبوری شپوه‌ی که‌شتییه
خۆشه‌ویستی..
له‌ دایکبوی گه‌وره‌یی و شادی و ناشتییه
خۆشه‌ویستی،
کانی چه‌زو کارو ته‌بایی و گه‌شه‌یه

ئاگاداری

له‌ ژماره‌ی دادی چاوپێکه‌وتنیکی تیروته‌سه‌ل له‌ گه‌ڵ د. نازاد
ئه‌حمه‌د ده‌رباره‌ی بنیادی زمانی شیعری کوردی له‌ ساڵی ۱۹۸۵-
۲۰۰۵ بڵاوده‌که‌ینه‌وه

ئهو د زارۆکینی دا ب ده‌ست مه‌ نه که‌فتی بلا ب ده‌ست زارۆکین مه بکه‌یفت

یه..
ده‌رباره‌ی کاری ده‌زگه‌هی گۆت: ژ ده‌زگه‌هی
سپیرتیز مه‌ ۷۵ هژمارین کۆشارا که‌پر و ۵۵
په‌رتۆکین زارۆیان ده‌ریخستیه‌ و پووته‌کی
مه‌زن ب زارۆیان دایه. چونکه‌ ئه‌وا د
زارۆکینی دا ب ده‌ست مه‌ نه‌ که‌فتی بلا ب
ده‌ست زارۆیین مه‌ بکه‌یفت.

.....
ئه‌فه‌ ژێ چه‌ند کویله‌یه‌کن ژ هه‌له‌سته‌کین
موئه‌یه‌دی نه‌:

بوهارقانۆ
بوهارقانۆ.. چ بوهاره؟
که‌ر بوهار بیت.. چ هه‌واره؟
چ شینی یه‌ و چ زێماره؟
بنه‌فش و نیرگز چرمسین..
کا بوهارقان لی نه‌ پرسین؟

.....
سبه‌ نه‌که‌ گری دایی؟
سبه.. دایی!
هیشتا تاری..
به‌ری رۆژ بیته‌ ئی واری..
به‌ری هیلین قالا بن..
به‌ری پاله‌ هشیارین..
من و سیداری ژقانه!

.....
گولیا گه‌فی
هه‌تا سه‌ری گولیا گه‌فی نه‌پرن،
چه‌نجهر نه‌که‌ن،
دو جارکی ل ناشی هویر نه‌که‌ن،
هه‌فیر نه‌که‌ن،
ل بن سیتلا ره‌ش،
ئاگره‌کی سۆر هه‌ل نه‌که‌ن،
نابیته‌ نان.
عه‌ور هه‌تا نه‌ په‌قیتن،
گۆزی و ناگرژی نه‌ چیتن،
نابیت باران.
دلی من ژێ..
هه‌تا ده‌ستی خه‌م و ژانا نه‌ گفیشیت..
نابیته‌ لاوک و چه‌یران.

سی دیالوگی فلسفه

دی کارت پیشهنگی فلسفه فی نوییه!



خوتندهوی: محممد وسمان

سه بارهت کاریهگری زانست له رهوتی فلسفه فدا، سادق جهلال عهزم دهلیت: له تک فلسفه فی پاریزگه راییتی، فلسفه فی رادیکالی و چهپی فلسفه فی هه بوو، کهوا مایه کیسه تی میکانیکی په سند کرده بهرگری لیکرد. بهرچاوترینیان توماس هویز (۱۵۸۸-۱۶۷۹م) بوو، له کتیبه کهیدا (لیفایاسان)، که تیایدا نهننولجیا (بوونزانی) یه کی گشتگرو پتهوی دارشت راقه فی دیارده کانی بوونی ده کرد، سه رباری راقه فی دیارده سروسشتی و هزی و دهروونی و کومه لایه تی و سیاسی و نابوریه کانی دیکه، سه ره رای نه وهش پیتی رادیکالی دووپاتی کرده وه که دهستلانی سیاسی و سه رچاوهی گرتیه نندی دهستلانی سروسشتیکی جیهانی (دنیاپی) و مرۆیی هه یه، له گهل نه وهشدا پیتی به یه که وه ژیان یا پیتی ناوه ندگری فلسفه فی له نارادا بوو، ده یویست (نه وهی ئی قه یسه ره بیداته وه قه یسه رو نه وهی ئی خودایه بیداته وه خودا). پیتی پاریزگه ریتی پایه ندبوونی خزی به هه موو بنه ماکانی



توماس هویز (۱۵۸۸-۱۶۷۹م)

بوو، نهک ریبازی گومانگری، وهک میژووی رووکه شی فلسفه فی واپیشانی ده دات. دی کارت رامانه فلسفه فیسه که ی کتیبی (رامانه کان) ی پیشکه شی راگرایه تی کولتیجی لاهوتی پیروژ له پاریس و دکتوره کانی کرد، بهو هیوایه نه م دووانه تیه به فرمی وهریگریت. نه وهیش ده بووه هوی جیا کرده وهی جیهانی مادده و زانسته کانی و بهرنامه و ریبازو گوته کانی دور له جیهانی گیان و ریبازو گوته کانی. واته دی کارت بۆ یه که مچار، له کوتابی چاخ ناوه راسته وه، توانی هاوسه نگیه کی فلسفه فی ناشکرا دروست بکات له نیوان گیان و مادده، بۆ یه که مچار ده کرتیت هه موو دیارده سروسشتیه کان میکانیکی و بیرکاریانه راقه بکرتیت دور له بۆچوونی نمونه گه ربی یا هیزی سروسشت به در، نه وهشیان دهسکه و تیک بوو بۆ زانست و مایه کیسه تی و پیشکه و تن. که واته وهک چۆن سادق جهلال عهزم دهلیت «مارکسایه تی فلسفه فی هاوچاخ»، به هه مان شتیوه مایه کیسه تی میکانیکی له سه رده می خوی فلسفه فی هاوچاخ بوو. لاپه رکانی (۵۶-۵۸) له (سی دیالوگی فلسفه فی)، د. سادق جهلال عهزم.

نهننولجیای گیانی که له چاخه کانی ناوه ندوه مابونه وه راگه یاند. پیتی رادیکالی، بی سولیتیه ونه وه، دهستبهرداری نهننولجیای گیان بوو، به لام نهو بوو نهو پیتیله له وکاتیدا زال بوو به سه ره فلسفه فی نویدا وگوتاره فلسفه فیسه که ی دارشت نهو پیتله بوو که هه ولیدا نهننولجیایه کی نوئی دارتیت پیدایسته کانی زانست و گیان دایینه کات، دووانه گه ربی دی کارت و لوک و کانتیوو.

که واته هویز یه که م نهننولجیای مایه کیسه تی میکانیکی گشتگری دارشت به کاریگه ری گالیلیو. پیتی مایه کیسه تی به رده وام بوو له په ره سندن، به لام (میژووی فلسفه فی) زور بایه خ به م لایه نه نادات، به لاهوکی داده نیت، به هوی رتیجکه ی نمونه گه ربی- گیانی نه م میژوونووسانه. ده بینان بایه خ به دیدیروو لامتری و هولباخ و فولتیر نادهن- گوایه هزی رامانه کی فلسفه فیان نزمه (دیاره له گوشه نیگای نه م میژوونووسانه وه)، به رای نه وان دی کارت (۱۵۹۶-۱۶۵۰م) باوکی فلسفه فی نوییه، واته یه که م که سه نهننولجیای گیانی- مایه کیسه تی سازشکارانه ی بنیانا، کاریگه ری هه بوو له سه ر پیتی سه ره کی هزی فلسفه فی نوئی له دی کارت وه بۆ هیگل.

نه مه یه بهرنامه و ریبازی فلسفه فی که میژووی رووکه شی فلسفه فی بایه خ پیده دات سه بارهت به وهی نایا دی کارت رۆلی گونجانندی هه ردوو بۆچوونه کانی ده گتیرا له نیوان نهننولجیای مایه کیسه تی میکانیکی و نهننولجیای گیانی کولتوری، دهلیت: فلسفه فی دی کارت سازشکارانه نه بوو، به واتا باوه که ی، دی کارت هه ولیدا بوون دوو که رت پیشان بدات، جیهانی مادده و جیهانی گیان. نه وهشیان به کاریگه ری مایه کیسه تی میکانیکی و فلسفه فی زانست



دی کارت (۱۵۹۶-۱۶۵۰م)

نهمیری خدیات



پیشکشه به گیانی پاکی کوچی
ناوادهی هاورپی جوانه مهرگ م.
سهباح

مهرگ

پیش ههفتهیهک، تو پیت و تم
لهم روژانه، من دیمه لات
کهچی هیشتا هه نه هاتی

* * *

له ناسوذا، خوړ هاته دهر
پیش هاتنه دهر، تاوا قه دهر
کهچی هیشتا هه نه هاتی

* * *

ولات چاوی له دستت بوو
سه رته تای گه نجی و لاویت بوو
بوچی؟ رویشتی و جیت هیشتین

* * *

له تهمه نیکی ناوه ختا
له کهرنه فالیکی زور سه ختا
بوچی؟ رویشتی و جیت هیشتین

* * *

هاورپیم سهباح، واپیت ته لیم
تا مردنیش، هه چاوه رپیم
بوچی؟ رویشتی و جیت هیشتین

* * *

چیرۆک

شمشالی پیروژ



نازاد نهرگوشی

دهستییک به سه ریدا بیتن، چونکه دهستی
ئیتوه شیفایه، شیخ به بیستنی ئەم قسانه
بریاریدا له گهڵ چهند که سیتیکی دیکه
سهردانی شوانه که بکات، به لام پیش
ئوهی پروات بانگی خزمه تکاره کهی کرد و
پیتی گوت: برۆ دیوه خان شمشاله کهم
له سههه په نجه ره که داناهه له گهڵ خوئا
بیهینه، کاتی شیخ له گهڵ دانیشتروانی
گونده که سهردانی شوانه که یان کرد،
خیزانی شوانه که له خویشیا ده می لیک
نه ده بووه، شیخ دهستیکی به سهه سهری
داهینا و دهستی راستی شوانه کهی گرت و
شمشاله کهی خسته ناوله پی، زوری
پیتنه چوو په نجه کانی دهستی شوانه که
کهوتنه جووله، به توندی شمشاله کهی
گوشی، پاشان چاوه کانی کرده وه و
سهه نهجیتیکی به دهه روهی خویدا خشانده و
به تاسه وه ته ماشاییکی شمشاله کهی کرد
ئهوکاته زهرده خه نه یهک هاته سهه لیتوی!
هه موو ناماده بووان پیکه وه گوتیان:
سویحانه لالا ئەمه یه کهرامهت.

به لام شوانه که که زور به تاسه ی ئه وه بوو
له گهڵ ئه و لیک دور کهوتنه وه یه دا
جاریکی دیکه لیتو به ده می شمشاله که وه
بنی و تاوازیکی به جوش بژهنی،
له ماوه یه کی کورتدا چهن دین تاواز و نه وای
جوژاوجوژی ژهنی تا هه موو سه سه رته کانی
خوئی شکاند، ئینجا به نه سپایی
چاوه کانی لیک ناو گیانی سپارد. ئیتر
دوای ئه وه شمشاله که ش له گهڵ ئه ودا
نوزه ی له بهر برارو بسوو به پارچه
قامیشه له یه کی زور ناسایی که هیج نرخ و
به هاییکی نه مینن، ئیدی له و روژده وه
نه لیتویکی دیکه، نه هه ناسه ی جه نابی شیخ
نه یان توانی روح بخه نه وه بهر جه سه ته ی
ئه و شمشاله کوست که وتوو، به لام
له جیاتی ژهنین وهک شمشالیکی شفا
به خش به شان و ملی که سانی نه خوش و
دل پر له سه سه رته تیان داده هینا...

له پاییزه شه ویکدا ره وه گورگیتیک کهوتنه
نیو میگه له سهه ری شیخ خیک و ئه و
په لاماره به کو مه له قاتوقرتیکی گه وره ی
لیکه وته وه، ئیدی داخی له ده ستدانی مه ر
و مالانه که ی ئه وه نده گران بوو شیخ
له تاوان کهوته ویزه ی شوانه ی به سه ته زمان
و تیروپری کوتا، به لام شوانه له ناو ئه و
هه موو تازاری جه سه ته یه دا ته نه ها خه می
شمشاله که ی بوو، بۆیه ئه وه نده به په رۆش
وهک کو رپه یه کی تازیزی خوئی که بیه ویت
له ترستیکی گه وره ی به دوور کاته وه تاوا
شمشاله که ی له نامیزی خوئی قه ساندبوو،
به لام ئه وه نده لیدانی خوارد و تازار درا تا
بورایه وه. ساتی وه خو هاته وه یه کهم شت
که به میتشکیدا هات شمشاله که ی بوو،
به لام داخه کهم که شمشاله که ی له
دهه روهی خوئا نه بینی، دووباره به رگه ی
تازار هکانی نه گرت و بورایه وه.

چهند روژتیک به سهه ر روودا وه که دا تیپه ری
شوانه که هه ر وه خو نه هاته وه خیزانی
شوانه که به ناچاری په نای بو مالی شیخ
برد و پیتی گوت: گه وره م بیکه بو خاتری
خوا میرده کهم تا ئیستا وه خو نه هاتوته وه
ناگای له خوئی پراوه، تکات لیده کهم
به گه وره یی خوئا و باب و باپیرتان وهرن

حهوت تابلۆ..



ههيو ئهحمهد مستهفا

..شار
ههولپيري پايتهختي ههريمه و.

سهردهمي كابينه ي
شهشه

وهك باس دهكهن ئهمجاريان

وادهي تپهپراندني

به پرتوه بردني هاوبه شه

..كات

پيش كازيوه ئهنگوتنه و

تهنيا نانكهري نانهوا خانهكان

بويه رچا و پروني

ريگايان

فانوسكيان له دهست دايه

له گه ل كليلي

دوكانه كان

..شهمه كان

سه رتا پايان دا پوشراون

به ويته ي ئه و پالتور اوانه ي

بوته ندام بون له په رله مان

پارته كانيان ناويان دا ون..

..دوخ

لاي ئيمه نا

له شاره كه ي ئه ولای مالمان

ئهم له گه ل ئه و مشت ومپه... .

ئوه ي قسه ده كا ههست ده كه ي

وهك و ئه سپي برينداره و

خه لكيش هه مووي پره

..چاره

چاره ئه وه يه به تيكرا

به شدار بيكه ين له دهنگ دان

به لكوخوابكات ئه مجاريان

باشتر سه ركه وپت

كوردستان

..ولات

باشوري كوردستان

له عيراقيش ههر بو جوان

فيدراليكي پتوهلكاوه

..سهده

يهك له پيش دوو

قيت و قنجه

به بيست و يهك

ئه ژمار كراوه



عەلی فەتاح دزەبی شاعیر و نووسەر و رووناکبیر

هێمن خەلیل بلباس

ناوی (عەلی کورێ فەتاح ناغای کورێ حەوێز ناغای دزەبی) یە، لەسالی ١٩٢٨ لەگوندی دووسەرە نزیکی ناحیە قوشتەپە لەدایکبوو، لای مامۆستای مزگەوت (مەلا) فێری قورئان خوێندن بوو نازناوی شیعری (موخلیس)ە، جگە لە مامۆستای ئایینی شاعیریکی بەهەرەمەندو ئەدەب دۆستیش بوو، قۆناغی سەرەتایی لە قوتابخانەی گوندی قازیخانە تەواو دەکات، پاشان دەچیتە شاری هەولێر بۆ خوێندن لە قوتابخانەی سانەوی هەولێر کە لەو کات ئەو قوتابخانە هەبوو، شاعیر لە ماوەی ژیاویدا چەند جارێک لەسەر بیرورای نازاد

و داوکردنی مافی گەلەکە ی راپیتی زبندان کراوە و نازاری زۆریان پێگەباندوووە لەلایەن رژێمەکانی ئەو سەردەمەوه، بەلام خوێندن لای زۆر شیرین بوو و بۆ بەکجاردکی وازی لە خوێندن نەهیناوه، لەپاشان لە (کۆلیژی حقوق) لە شاری بەغدا وەرەگیریت، بەلام لەسەر بیرورای کوردایەتی دەگیریت و راپیتی بەندیخانە دەکەن، بۆ ماوەی سێ سال زبندانی و سالتیک لەژێر چاودێری دەبیت.

لەسالی ١٩٥٩ بۆ بەکەمجار دەبیتە فەرمانبەری میری و لەفەرمانگە دادگای هەلەبجە دامەزراوه، لە ماوەی ژیاویدا لەسەر هەستی کوردایەتی و نیشتمانی پەرورەری چەندین شـوێنـی کـوردووه لەشاروشارۆچکەکانی کوردستان و عێراق، لەسالی ١٩٦٠ دەبیتە بەرپۆشەری شارۆچکە پێنجوێن و چەند ناوچەیکە دیکە عێراق تا لەسالی ١٩٨٣ لەسەر داوای خۆی خانەنشین دەکریت و دەگەریتەوه شاره شیرینەکە هەولێر، عەلی فەتاح دەست دەکاتەوه بە کاری پارێزەری، بەلام لەسالی ١٩٨٦ تووشی نەخۆشی شیرپەنجە قورگ دەبیت پاش چەندین شوێن بۆ رزگاربوون لەو نەخۆشییە، بۆدوچار لەسالی ١٩٩٢ کۆچی دوایی کرد.

عەلی فەتاح دزەبی کاتیکی حەزی بە خوێندنەوی شیعرو ئەدەبیات کردوو کە بۆ فێربوونی قورئان خوێندن چۆتە حوجرە، لەسالی ١٩٤٦ ئیلهامی شیعری بۆ هاتوو، واتە لەپۆلی بەکی ناوەندی بوو شیعری هۆنیوووەتەوه، کاریگەری هەندیک شاعیرانی بەسەرۆه بوو و هەندیک لەشاعرەکانی ئەو شاعیرانی لەبەر بوو لەوانە (نالی، گۆزان، شیخ رەزای تالەبانی، ئەدەب، تاهیسر بەگ، موخلیس)، قۆناغی دووهمی شیعرو نووسینی دەگەریتەوه بۆ سالی ١٩٥٣ کە بریتی بوو لە کۆمەلتیک شیعری ناسک و جوان.

عەلی فەتاح دزەبی وەکو زۆری شاعیران سەرەتا نازناوی شیعری بۆ خۆی داناو کە ئەویش (بیباک دزەبی) بوو بەتایبەتی لەو نامە شیعرییە کە بۆ مامۆستای گەرە (گیو موکریانی) ناروووه بەو نازناووه بوو، بەلام کاتیکی بۆی بەدیار کەوتوو کە چەند شاعیریکی دیکە بەو نازناووه شیعرو دەنووسن بۆیە بەناوەکە خۆیەوه بەردەوام دەبیت لە شیعرو هۆنیوووه.

شاعیر لەژیاویدا بەندکردنیادا، بەرێگای

فەرھەنگ و کورتە چیرۆکی ئینگلیزی، خۆی فێری زمانی ئینگلیزی کردوو و ئاسۆی بیرو فراوان کردوو، بۆیە لەرووی وەرگێڕانەوه چەندین بەرھەم و بابەتی بەپیتی وەرگێڕاوتە سەر زمانی کوردی لەوانە (ملوانکە ئەلماس) و چەندین بەرھەمی دی، هەرۆهە لەبوارە لیتکۆلینەوهدا سەرکەوتوو بوو چەندین وتاری ئەدەبی هەبوو کە هەندیکیان بلاوونەکراوتەوه، لەوانە (ئەحمەدی خانی) کە بۆچوونی ژیرانە هەبوو، هەرۆهە لە ماوەی بەندکردنیادا لەبەندیخانە ئاشناوەتی لەگەڵ گەرە شاعیری نوێخواز و کوردپەرور (گۆزان) دا پەیدا کردوو و کاریگەری بەسەرییەوه هەبوو، هەلبەتە لەو ماوەیە کە قوتابی بوو لە کۆلیژی ئاداب بەشی زمانی عەرەبی لە ولاتی سوریا هەولێر زۆری داو شارهزا بیت لە ئەدەبیاتی ئەوروپی، عەلی فەتاح دزەبی لەرووی مەبەستە شیعرییەکانەوه زۆری لایەنەکانی پێکاندوو لەوانە (نیشتمانی پەرورەری و کوردایەتی و ستایش، دلدار، وەسف، کۆمەلایەتی) سەرکەوتنی بەدەستھێناوه، بۆیە لە پارچە شیعریکی بەناوی (سکالا) دەلی:

نەکاغەزی بۆ دەنێرم
نە بای شەمال رادەسپێرم
نە هەلەدەکتێشم ناخی سەدر
نە کەلەلی سەر دەدەم لەبەرد
نە رۆژ یادی بەها دەکەم
نە بەشەو یادی پار دەکەم
نە خەیاڵ نەبیرەوهری
هیچ نەما گشتی هەلۆهری
هەرۆهە لە پارچە شیعریکی کۆمەلایەتیدا دەلی:

سەر تاپەنجە پۆشتە مۆدیلی تازه
کە هەر جوانتیک لەبۆی ناواتە خوازە
گەردگەردانەو گۆلی سەرسینگ مرواری
گوارە ئەلماس بۆی هاتوو بەدیاری
عەترۆ بۆن و ماکیاچی هی پاريسە
گۆلدا نەکتیک نایابە هەل سيسە

سەرچاوەکان

* د. مەرف خەزەندەر، مێژووی ئەدەبی کوردی، ب. ٧، ج. ١، دەزگای ئاراس، ٤٧٥. .
* عەلی فەتاح دزەبی
* عەلی فەتاح دزەبی شاعیر و نووسەر و تیکۆشەر، بەکر شاکر کاروانی چاپخانە روشنیری، هەولێر.

پاش تیپه‌ریبونی ۵۸ سال به‌سەر کۆچی دواایی،

فهره‌نگی جه‌لادت به‌درخان که‌وته به‌ردیدی خوینهران

عەبدولحەمید محەمەد
تایبەت بە گۆڤاری (هەرتیمی کوردستان)



جەلادت بەدرخان

پاش تیپه‌ریبونی ۵۸ سال به‌سەر کۆچی دواایی ته‌دیب و روژنامه‌نووسی ناوداری کورد شازاده جه‌لادت عالی به‌درخان که له بنه‌ماله‌ی به‌درخانیه‌کانه، فهره‌نگی کوردی-کوردی به پیتی لاتینی که له لایهن جه‌لادته‌وه نووسراوه، به زیاتر له سێ سه‌د لاپه‌ره که‌وته به‌ردهستی خوینهرانه‌وه.

سالانیکی دوورو درێژ ته‌م فهره‌نگه له لایهن کچه‌که‌ی شازاده سینهم به‌درخان پارتیازه که ده‌کاته کچی شازاده‌ی ناودار ره‌وشه‌ن به‌درخان، ته‌م فهره‌نگه به‌م دوایه له یه‌کتیک له چاپخانه کوردیه‌کان له ته‌ستانبو‌ل به‌ناوی "تاقیستا" و له سه‌ر ته‌رکی سه‌رۆک کۆماری عیراق به‌ریز جه‌لال تاله‌بانی و هاوسه‌ره‌که‌ی هیترو ئیبراهیم ته‌حمەد چاپکراوه.

له هه‌فته‌ی رابردوو له بنکه‌ی روژنبیری فهره‌نسی له هه‌ولێر، له مه‌راسیمیکدا به ناماده‌بوونی ژماره‌یه‌کی زۆری روژنبیرو نووسه‌رو روژنامه‌نووس و دوستانه‌ی بنه‌ماله‌ی به‌درخان، کۆتایی هینان به چاپکردنی ته‌م فهره‌نگه راگه‌یه‌ندرا.

له لێدوانیکیدا، خانمی شازهن سینهم به‌درخان بو گۆڤاری هه‌رتیمی کوردستان، ته‌گه‌ری دواکه‌وتنی چاپکردنی ته‌م فهره‌نگه‌ی روونکرده‌وه گوتی: دواي کۆچی دوايي باوکم له سالی ۱۹۵۱، دايمک شازاده ره‌وشه‌ن، به‌هۆی که‌م ده‌رامه‌تی و بوونی چه‌ند کیشه‌یه‌ک له ژیاغاندا نه‌یتوانی ته‌م فهره‌نگه به چاپ بگه‌یه‌نیت، دواي تیپه‌ریبونی دوو سال به‌سەر کۆچی دوايي باوکم، دايمک داواي له خوالیخووشبوو عوسمان سه‌بری کرد یارمه‌تی بدات بو نووسینه‌وه‌ی ته‌م فهره‌نگه‌ی، له‌سالی ۱۹۷۱ و دواي راگه‌یاندنی به‌یانی ۱۱ ئادار، دايمک ته‌م فهره‌نگه‌ی نارده‌وه بو به‌شی کوردی کۆری زانیاری عیراقی له به‌غدا، به‌لام چاپ نه‌کرا، تا سالی ۱۹۷۴

مه‌به‌ستت سهره‌کی له دانانی ته‌وه‌یه که بتوانیت ته‌لف و پیتی کوردی به پیتی لاتینی بو‌گه‌لی کورد دا‌بهرتیت و ده‌لتیت: له سالی ۱۹۱۹ هه‌ ته‌مه روژنبیرو بو شاخه‌کانی مالاتیا، له ناو عه‌شیره‌تی ره‌وان جیتیگر بووین، می‌جهر نیل که ئینگلیز بوو، له‌گه‌لمان بوو، زاراوه‌ی کرمانجی سه‌روی ده‌زانی و هه‌ولی ده‌دا زاراوه‌ی باکوریس فی‌ریبت و بو خۆی هه‌موو شتیکی ده‌نووسی، منیش مه‌ته‌ل و چیروک و گۆرانیم ناماده ده‌کرد.

ژماره‌یه‌کی زۆر له نووسه‌ران و روژنبیرو روژنامه‌نووسان له مه‌راسیمی راگه‌یاندنی به کۆتایی هاتنی چاپکردنی ته‌م فهره‌نگه ناماده‌بوون، له‌وانه به‌ریز فه‌ره‌اد عه‌ونی نه‌قیبی روژنامه‌نووسانی کوردستان که بو گۆڤاری هه‌رتیمی کوردستان دواو گوتی: یه‌که‌مجار ده‌بی بلتین بنه‌ماله‌ی به‌درخانیه‌کان پتیشه‌نگ بوونه له پتیشه‌ستی روژنبیری کوردی، به‌تایبه‌تی کاتی خوالیخووشبوو میقداد به‌درخان سه‌د سال به‌ر له‌ته‌مه‌ری یه‌که‌م روژنامه‌ی کوردی له میسر بلاکرده‌وه، دوو مه‌شیا دانانی ته‌م فهره‌نگه‌یه له سه‌رده‌ستی خوالیخووشبوو جه‌لادت به‌درخان که ته‌مه‌ش نیشانه‌ی پابه‌ندبوونی ته‌م مرۆفه‌سه‌وره‌یه‌یه بو کۆکردنه‌وه‌ی وشه کوردیه‌کان، ته‌مه‌ش کارتی ده‌گه‌مه‌نه.

جیتیگی ناماژه‌یه، شازاده جه‌لادت به‌درخان هه‌ممو ژبانی بو نووسین و ته‌ده‌ب و روژنامه‌وانی کوردی ته‌رخانکردبوو، له سالانی سییه‌کان له سوریا توانی گۆڤاریکی کوردی به‌ناوی هاوار ده‌ریکات، پاشان گۆڤاری روناھی.

له کاره‌کانی دانانی ته‌لف و پیتی کوردی و ری‌زمانی کوردی به پیتی لاتینی، له‌گه‌ل وه‌رگێرانی ژماره په‌رتووکیک له کوردیه‌وه بو ته‌و زمانه بیانیانه‌ی که به باشی ده‌یزانی، وه‌کو زمانی فارسی، تورکی، عه‌ره‌بی، ته‌لمانی، فه‌ره‌نسی، ئینگلیزی و یۆنانی.

به‌خۆم له‌گه‌ل هاوسه‌ره‌که‌م سه‌لاح سه‌عدوللا سه‌ردانی کۆری زانیاریمان کرد، ببینیمان ته‌م فهره‌نگه له‌گه‌ل گۆڤاری هاوار له سه‌ر زه‌وی فریدراون، به نه‌ینی ته‌م فهره‌نگه‌مان برده‌وه مال، دلگه‌رانوین به‌م کاره و امان زانی فریدراوه، به‌لام دکتۆر که‌مال مه‌زه‌هر ته‌و نه‌ینییه‌ی بۆمان نا‌شکرا کرد و گوتی: به‌عسییه‌کان ته‌و په‌رتووکی به‌ دلایان نه‌با فریبان ده‌دا."

سینهم خان ناماژه‌ی به‌وه‌شدا، که ته‌م فهره‌نگه کاتی له‌کۆری زانیاری عیراقی بوو له‌به‌غدا شه‌ش پیتی ونبوو، به‌لام سه‌لاح سه‌عدوللا که ته‌ویش روژنبیریکی به‌ناویانگ بوو، توانی ته‌م شه‌ش پیستانه به‌شیه‌کی گونجاو زیاد بکاته‌وه.

سینهم خان درێژه‌ی به قسه‌کانی داو گوتی: له فیستیفالی ده‌زگای به‌درخان له سالی ۲۰۰۶ له سلیمانی خانم هیترو له فهره‌نگه‌که‌ی پرسی و خو‌ش‌حالی خۆی ده‌بری بو به‌چاپ گه‌یاندنی له سه‌ر ته‌رکی خۆی و به‌ریز مام جه‌لال.

شازاده جه‌لادت به‌درخان له پتیشه‌کی فهره‌نگه‌که‌یدا باسی چۆنیه‌تی ده‌ستپیکردن و دانانی ته‌م فهره‌نگه‌ی ده‌کات که



خهون ... ودرگیران و فلهلسهفه



نادر دارتاش

فلهلسهفسا یونانی و نهدهبج فارسی و هوشمه ندیا هندستانی بیبت. گرنګ نهوه بزاین کوج پروسیسیسین رابونګه ری و روشنگه ری و دیالوګین چاندی دروست نابن و سهرهه ل نادهن گهر گرنګیه کا مهزن ب وهرگیرانئ نههیتته دان. مخابن د پاژیرفانیا نیسلای دا درپژ ب پلان و پروژکتین خهلیفی عهباسی نههاتیه دان و نهغه ژی بویه نهگه را پاشکهفتنا کهلتووری و بهریابوونا هزرین توندرو و پتر داخستین جفاکی.

تا نیر ژی وهرگیران وهک پیددیه کا سهردهمیانه د جفاکین رژهه لاتا نافین دا پروسیسیسه کا سست و خاقه، نهمازه بؤ سهر زمانئ عهدهبی لهوما د پروژیهی رژهه لاتا نافینا مهزن دا، وهرگیران بویه مهرحه کی سهره کی د پروسیسیسا دیموکراتیزه کرنا فی دهغه ری ده، چونکه نینتیسیراسیون و تیکه هلی و دیالوګ دناقسه را چاند و کهلتوورین جیواواز دا مهرحه کی سهره کیه ژ بؤ فیه بونا جفاکان و بهکترناسیون. د جفاکین نیسلای دا نهمازه د وهلاتین عهدهبی دا پروسیسیسا وهرگیرانئ لاوازه، چونکه پوخته یا دهسلاندار نهمازه لسهر گوتارا چاندی و سیاسی و تاییینی باوهری ب دیالوګ نیه. رهوته کی دهمارگیس ب درپژهیا سهدان سالان شیا کونترولا قادا چاندی بکهت و کهلتووره کی بهرهم بینیت کونه ب تهنئ دقیت دگهل نهوی جیواواز، چ پرین ب هف گههشتنئ نهبه، بهلکو وی ب دژمن و لادر و گاور ددهته ناسین.

ل کوردستانئ تا نها پلانک وهه نههاتیه دارپژتن کونه بکارن بیژن هم خوهی سازیین وهرگیرانئ نه، نهگه رهول ژی ههبن، لی ههولین شهرمن و بی نهخشه و بی پلان بونه. هه چهنده نها شیان و دهرفه تین باش د تهف بواران دا ههنه کو ب پروسیسیسا وهرگیرانئ خورت بیبت، لی نزانم گهنگی دی لیسدهره کی مه دی خهونه کی مینا نهلمنونی خهلیفه بینیت، تا گرنګیا عهقل و وهرگیرانئ بزانیته.

نهو تشتی ب باشی دهشتی مرؤفی دا دمینیت. دیسان من ژئ پرسی: پاشان چ؟ گوت: نهو تشتی ب چاکی د شهریعه تی دا باش هاتیه خویاکرن. دیسان من ژئ پرسی: پاشان چ؟ گوت: نهو تشتی باش بیبت ل جهم خه لکی. نیدی من ژئ پرسی: پاشان چ؟ گوت: پاشان نهما پاشان! نیدی نهف خهونه بوو یهک ژ مهزنتین نهگه رین وهرگیران و هشاندا پرتوکان.

هه چهنده دبیت نهف گوتنه یا راست نه بیبت یان ژی خهون بابته کی دهستکرد بیبت ب پوخته دانا خهلیفی عهباسی ب پروسیسیسا وهرگیرانئ، نهمازه د بواری فلهلسه فی دا. هن نهگه رین دن ل پشت فی چهنده هه نه کو نهغه بابته مه نیه، لی شیا مهزنتین سازیا وهرگیرانئ د سهردمی خوه دا پیک بینیت، و پایتهختی دهوله تا خوه، بهغدایی بکه ته سهنته ره کی روناکییری مهزن و کاریگر د چاخین نافین دا.

ههروهه پروسیسیسا وهرگیرانئ بکه ته سهدهما ب یهک گههشتنا کهلتوورین جیواواز و خوهندهفان شیا سهرهه لی

د دیروکا پاژیرفانیا نیسلای دا، خهلیفی عهباسی نهلمنوم پتر بقی چهنده ناسیاره کو پوخته ب پروسیسیسا وهرگیرانئ دایه، د سهدهمه وی دا هه وهک "نین خلدون" دبیژت مهزنتین سازیا وهرگیرانئ هاته دروستکرن و ژیدهرین دیروکی ژی دبیژن هن نهگه رین جوودا جوودا بوونه سهدهما گرنګیدانا خهلیفه ب پروسیسیسا وهرگیرانئ، ژوانا خهونه ک بوو. سهدهمی پوخته دانا خهلیفی عهباسی ب وی پروسیسیسا ههستیار، خهون ژی هاتیه ناسین، ب نافئ "خهونا نهلمه مونی". دبیژن خهلیفی عهباسی د خهویدا دیت مرؤفه کی رهنگ سپی، باث سور و نهنی پان و خودان بریین کهفانی و پرچ سفک و چاډ نهرم لسهر تهختی نفسستینیا وی رونشتبوو. مهنموون پیغه دچیت و دبیژت: ل بهرامبه وی زهلامی نهز ب ریز شه راهستابووم و من ژئ پرسی: تو کی؟ بهرسفدا و گوت: نهز نه رهستوم، نیدی گهلهک ب دیدارا وی شادبووم و من گوتن: نه ری هوشمه نند! دکارم پرسیاره کی ژ ته بکه م؟ گوت: بکه. نیدی من ژئ پرسی: چ کارهک باشه؟ بهرسفدا و گوت:

ئاماده کردنی: روژگار فازل



وتارناسی.. ههنگاویکی پیروژه

وتارناسی ئەو نامەی ماسته‌ره‌یه، که هاوکارمان سالار عوسمان، نووسەر و شاعیر پیتشکه‌ش به کتییخانه‌ی کوردی کردوو، وێرای ده‌ستخۆشی لهما پرۆژه به‌نرخه که چه‌ندین وتاری ئەده‌بی ده‌گریته خۆی، هیوامان وایه که بیسته سه‌راوه‌ی گه‌لیک داهینانی دیکه، شایه‌نی باسه که پرۆفیسۆر دکتۆر عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، پاشه‌کییه‌کی ره‌نگینی بۆ کتییبه‌که نووسیوه که بایه‌خی به‌ره‌مه‌که‌و رۆژی سالار عوسمان ده‌خاته روو له بواری راگه‌یاندا، ئیتمه‌ش پیرۆزیایی له نووسه‌ری کتیب ده‌که‌ین و هیوای نامه‌ی دکتۆرای له ئاینده بۆ ده‌خواین، جیگه‌ی ئاماژه‌یه که کتییبه‌که له بلاوکراوه‌کانی ده‌زگای موزیک و که‌له‌پووری کوردییه ژماره (٤)، که له لوینان به‌سه‌ره‌رشتی رێدار ساییر چاپ کردوو.



(هه‌ریکی کوردستان)

فه‌ره‌هنگی ته‌قی
 بایه‌ت: فه‌ره‌هنگی زمان
 نووسینی: جه‌لال ته‌قی،
 عوسمان محمه‌د
 هه‌ورامی، محمه‌د
 فاروق محمه‌د ره‌مزی،
 عه‌بدوڵلا حه‌سه‌ن قادر

نوێترین چاپکراوه‌کانی وه‌زاره‌تی روژنییری، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گشتی روژنامه‌نووسی و چاپ و بلاوکردنه‌وه، به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی سلیمانی

- | | | | | |
|--|--|--|---|--|
| | | | | |
| <p>ره‌نگ له ره‌نگداندا
 لیکۆلینه‌وه‌ی چامه‌ شیعری (ره‌نگدان) ی شاعیری گه‌ل (شیرکو بیته‌س)
 نووسینی: ئەحمه‌د سالار</p> | <p>ئاسته‌نگه‌کانی به‌رده‌م هونه‌ری گۆرانی و موزیکی کوردی
 نووسینی: دیاری قه‌رده‌اغی</p> | <p>تێکشکاندنی عه‌قل
 نووسینی: عه‌لی عوسمان
 وه‌رگێرانی: عه‌بدوڵلا زه‌نگه‌ه</p> | <p>تاوانه ریکخراوه‌کان
 بایه‌ت: لیکۆلینه‌وه
 نووسینی: نه‌به‌ز تالیب</p> | <p>دنیایا بینیه‌کانی هونه‌ری شیوه‌کاری کوردی
 بایه‌ت: هونه‌ری
 نووسینی: به‌ختیار سه‌عید</p> |
| | | | | |
| <p>وینه‌ی روونبێژی له کۆمه‌له‌ شیعری (شه‌هید به‌ته‌نیا پیاسه‌ده‌کات) ی قوبادی جه‌لیزاده‌ دا
 نووسینی: ده‌ریا جه‌مال هه‌وێز هه‌وێزی</p> | <p>ته‌کنیکی گێرانه‌وه له رۆمانی (ئێواره‌ی په‌روانه‌) ی به‌ختیار عه‌لی دا
 بایه‌ت: لیکۆلینه‌وه
 نووسینی: جه‌لال ئەنوه‌ر سه‌عید</p> | <p>فانتازیای داخراو
 بایه‌ت: ره‌خنه‌و توێژینه‌وه
 نووسینی: ته‌ها ئەحمه‌د ره‌سول</p> | <p>هونه‌ری دراما و رامانیک له درامای کوردی
 بایه‌ت: لیکۆلینه‌وه
 نووسینی: یاسین قادر به‌رنجی</p> | <p>واقیعیه‌تی نووسه‌ر
 نووسینی: ماریۆ فارگاس یۆسا
 وه‌رگێرانی: دلشاد که‌ریم خۆشناو</p> |

